

دزد در دهکده

نوشته

جیمز بری

ترجمه

ژاله پرجمی

ویراسته

شیرین سپهری (بهادر)

« ویژه گروه سنی ب و ج »

انتشارات پویا گستر

دزد در دهکده / نوشته جیمز بری؛ ترجمه ژاله پرچمی. - ویراسته
شیرین سپهری. کرج: پویاگستر، ۱۳۸۳
۲۴ ص.؛ مصور.

ISBN : 964-95356-5-9 : ۴۵۰۰ ریال

فهرست نویسی بر اساس اطلاعات فیبا.

عنوان اصلی: A Thief in the village and other stories

گروه سنی: ج.

۱. داستانهای کوتاه. ۲. داستانهای اجتماعی. ۳. داستانهای ماجراجویی.
الف. بری، جیمز، ۱۹۲۴ - م. Berry, James. ب. پرچمی، ژاله،
۱۳۲۹ - مترجم. ج. سپهری، شیرین، ۱۳۴۸ - ویراستار.

دا

۸۰۸/۸۳

۵۷۴

۱۳۸۳

۸۳-۲۲۳۳۲ م

کتابخانه ملی ایران

انتشارات پویاگستر

۱۸۷۵۲۹۲-۰۹۱۲، صندوق پستی: ۵۱۱-۳۱۴۸۵

دزد در دهکده

(A Thief in the village
and other stories)

ترجمه ژاله پرچمی

چاپ اول ۱۳۸۴ - ۲۰۰۰ نسخه / ۴۵۰۰ ریال

لیتوگرافی: توس / چاپ و صحافی: معاصر

شابک: ۹۶۴-۹۵۳۵۶-۵-۹

ISBN : 964-95356-5-9

«کلیه حقوق محفوظ است»

فهرست

دزد در دهکده

صفحه ۵

بکی و پسران دو چرخه سوار

صفحه ۱۲

درخت موز

صفحه ۱۸

به نام خدا

تقدیم به فرزند سرباز قهرمانم حسین بهادر؛

«مقدمه مترجم»

خواننده گرامی؛

در این کتاب، نویسنده، «جیمز بری»^(۱) تلاش کرده است که صفات نیکوی انسانی را در شخصیت قهرمانان به نمایش درآورد.

در داستان اول، «دزد در دهکده» از کنجکاو دو خواهر و برادر سخن می‌گوید و از پیشداوری افراد نسبت به یکدیگر انتقاد می‌کند.

داستان دوم، «یکی و پسران دو چرخه سوار» با آرزوی یک نوجوان آغاز می‌شود و با همدردی و نوع دوستی یک مرد آتش‌نشان این آرزو برآورده می‌شود.

در داستان سوم، «درخت موز» از مبارزه یک جوان با طوفان برای رسیدن به هدف خود که فقط تهیه یک جفت کفش است، صحبت می‌کند و قهرمان داستان پس از گذشتن از خطرات بسیار در آغوش پدر به آرزوی خود می‌رسد.

در اینجا لازم می‌دانم از زحمات سرکار خانم شیرین بهادر (سپهری) که در ویراستاری این کتاب مرا یاری کرده‌اند و ناشر محترم که با خط شیوا و تصاویر زیبا کتاب را به چاپ رسانده‌اند، تشکر نمایم. توفیق خوانندگان گرامی را از درگاه خداوند متعال خواهانم.

ژاله پرچمی